



Софийски университет „Св. Климент Охридски“

Философски факултет

Специалност „ФИЛОСОФИЯ“

Учебна дисциплина

„ФИЛОСОФИЯ НА НАУКАТА - 2“

Преподавател: Проф. СЕРГЕЙ ГЕРДЖИКОВ

## Тема 6.

# ОПРЕДЕЛЕНОСТ, ОТНОСИТЕЛНОСТ, НЕОПРЕДЕЛЕНОСТ

### **Анотация**

Тук се разгръща аксиоматична схема на отношението, относителността, определеността и неопределеността.

На базата на тази аксиоматика се описват и обясняват ред феномени:

- определяне на понятия и разтваряне на определения;
- рефериране в различни модуси и форми
- преводи между близки и далечни езици;
- употреби на смисъл и значение
- локални описания;
- глобални жизнени смисли.

### **План**

#### **Определението – отношение**

#### **Виртуална определеност и относителност**

#### **Реална определеност и относителност**

#### **Смисли и жизнени процеси**



## Тема 06. Определеност, относителност, неопределеност

### Лекция 06.

## Определеност, относителност, неопределеност

### Определението – отношение

### Виртуална определеност и относителност

### Реална определеност и относителност

### Смисли и жизнени процеси

### Определението – отношение

Аксиома 1. Всяко определение е отношение.

Следствие. Няма определеност вън от отношение.

'Нещо' е 'нещо' само спрямо 'друго'.

Виртуална (знакова) относителност: определеност на знаци спрямо други знаци.

Доколкото определянето е отнасяне, различни отнасяния дават различни определения.

Относително е всичко, което е и 'това', и 'друго', и нито е 'това', нито 'друго' без определено отнасяне.

Нещо се превръща в друго 'пред очите' ни, нещо е вече друго, стига да го отнесем към друго. Това не е фантастично превръщане на нещата.

'Човек' без други живи същества веднага се свежда до 'живо същество'. 'Живо' без неживо веднага се свежда до 'съществуващо', а 'съществуващо' без не-съществуващо се разтваря в неопределеност.

Следствие. Няма определени безотносителни реалности.

*Знакова симетрия. Знакова симетрия е взаимна полярна съотнесеност на знаци.*

Минимум две думи са взаимно определени чрез границата и отношението си. Примери: + – , 0–1, необходимо–случайно.

*Знакова асиметрия. Знакова асиметрия е взаимна неполярна съотнесеност на знаци.*

Примери: + – 0, 1–2, необходимо–възможно.

Виртуалното е информация без енергия.



Дефиниция 6. Виртуално: определеност на смисъл.

За виртуалната област можем да пренебрегнем енергията и да работим само с информация. Във виртуалното пространство-време енергията отсъства или се свежда до нула, игнорира се.

Във виртуалното пространство-време не се прилагат законите на физиката, не се включват животът и съзнанието като жив процес. Можем да пренебрегнем общностите, индивидите, жизнения процес. Можем да говорим за автономен език (езици), изкуствени езици, за текстове и преводи, за описания и знания, за 'растежа на обективното знание' в един автономен 'трети свят' (Карл Попър).

Следствие. Виртуалното не живее – не се ражда и не умира.

Артефактите са виртуални.

Аксиома 2. Виртуалното е синтезирано като нежив артефакт с жив смисъл.

Знаците и градежите са реални сетивни форми, но са знаци и градежи в отнасяне, посочвайки за нас референти или функции.

Знакът е определен в значение. Артефактът е определен в предназначение.

Създаването на артефакт е създаване на смисъл. В създаването се придава смисъл на артефактите: предназначение, значение, функция и това е неотделимо от самото създаване на артефакти: Няма уреди, няма понятия сами по себе си, няма числа в света вън от човека. Няма теоретични същности вън от човешкото теоретизиране.

От всичко казано по-горе следва: няма жива дума, цифра, число и изказване. Няма 'жива компютърна програма', 'жива машина', 'живо понятие', 'жива теория'.

'Идея' като чиста форма без материя ('платонов ейдос'), е нещо виртуално и затова неживо. Понятията и идеите не се раждат, не живеят, не движат каквото и да било и затова не умират. Онова, което е безсмъртно – то е и неживо.

Следствие. Не можем да живеем във виртуален свят.

## **Определеност на знаците в език**

Аксиома 3. Езикът е координатна система, в която се определя знаковата форма и чрез нея реалния феномен.

Всяка от тези координатни системи определя собствени места за знаците, собствени позиции на означаване, изразяване, описание, собствени определения на значения и смисли.

Ето някои знакови форми (синтези): '01', „a > b“, „Всички хора са смъртни“. Знакови форми са всички рефериращи смислени поредици от знаци.



Знакова система: множество от подредени знаци за създаване на неограничен брой изрази според езикови правила: 0–1 в двоичната бройна система, 0 – ... 9 в десетичната система, АБВ...Я в българската азбука, набор от жестове в езика за глухонемеи, наборът от пътни знаци.

Дефиниция. *’Виртуално пространство’*: множество от виртуални точки-знаци, определени в език.

Виртуално можем да се движим навсякъде без граници, но реално това изисква носител и програма (книга, телефон, компютър пред жив индивид).

Дефиниция. *’Виртуално време’*: поредица от езикови операции или синтези, определени в език.

Виртуално можем да пътуваме във времето без граници, но реално това изисква носител и програма (книга, филм, компютърна игра пред жив индивид). Реално ние помним, представяме си, очакваме, но не можем да пътуваме във времето.

Не може да се заема повече от една позиция в определен момент.

Дефиниция 9. Виртуална позиция: момент-място на знаков акт в координатна система на език: *’тук–сега–означавам–това’*.

Следствие. *Не може да се заема повече от една позиция в един момент.*

Следствие. *Не може да се съзнават две гледни точки едновременно.*

Следствие. *Един изказ, в който присъстват различни знакови системи, е лишен от смисъл.* Хората разговарят и на смесени езици, но ги интерпретират в актове на общуване. Формално, т. е. виртуално смесването на знаци ги прави безсмислени. Това обяснява защо възникват нерешими въпроси относно изрази като „Мозъкът мисли“ – изразът смесва физиологичен и психологичен език.

Без отнасяне към друга една позиция е неопределена.

Аксиома 1: Всяко определение е отношение.

Следствие. Няма определеност вън от отношение.

Следствие. Без отнасяне към друга една позиция е неопределена.

Един език е определен относно друг език. Една виртуална позиция е определена спрямо друга. Без отнасяне към друга позиция собствената позиция е неопределена. Тя е просто нулева точка. Това е виртуалното съответствие на въображаемия *’трансцендентален субект’* (Кант, Фихте, Хусерл).

Езикът – програма за виртуални синтези.

Аксиома 3. Езикът е координатна система, в която се определя знаковата форма и чрез нея реалния феномен.



Следствие. Езикът е виртуален, за разлика от речта. Езикът е аналогичен на програма за разпознаване, описване, обясняване, предписване, речево действие, проект. По този начин елегантно се решава проблема за отношението език–реч.

Следствие. Компютърната програма е изкуствен език за възможните операции, извършвани с нея.

Дефиниция. Езиково поле – пространство на езикови актове и форми на един език.

Виртуална инерция.

Дефиниция 9. Виртуална позиция: момент-място на знаков акт в центъра на координатна система на език: 'тук–сега–означавам–това'.

Информацията се запазва. Знаковата система се запазва.

Следствие. Позицията се запазва в покой или дрейф – тя не се променя без сила.

*Позицията се мести спонтанно и несъзнателно* (аналог – 'праволинейно движение') – дрейф.

Позицията се променя съзнателно – решаване на познавателен или комуникационен проблем.

Следствие. Осъзнаването е синтез на ново отнасяне (определение) или ред (верига определения).

## **Виртуална определеност и неопределеност**

Изказване – виртуално определение.

Дефиниция. Изказване: синтез на езикова форма. Ето някои знакови форми (синтези): '01', „a > b“, „Всички хора са смъртни“. Изказване в смисъла на виртуалната относителност е смислена реч, която *синтезира* (поражда) минимум единица смислена *информация*.

Следствие. Няма разлика във формата между дефиниции и положения.

„Правата е най-късата линия между две точки“ е и дефиниция, и аксиома, в зависимост от това как е разположена в мрежата от положения.

Следствие. Няма разлика във формата на дефиниции, аксиоми и следствия в настоящото изследване. Разликата е функционална.

'Значение–смисъл' като 'виртуално–реално'. Различаването на *значение* от *смисъл* (Фреге) е понятно като две нива на описание: виртуално и реално, свят и живот. Схващането на значението като *употреба* (Витгенщайн) слива смисъл и значение. То изразява преливането между двете.

Тук се получава ново определение на двойката значение–смисъл. Значението е *виртуален аспект на реалния смисъл*.



## Граматика–семантика

Най-елементарно можем да кажем: аз–човек, можем да посочим себе си и да кажем: Стоян. Но това вече означава синтез на смисъл. Елементарният синтаксис: „S–V–O“ (Субект–действие–обект) има формата на жив акт. Това е синтез или по-точно ре-синтез срещу спонтанния разпад на смисъла в неопределеност. Кой синтезира? – Говорещият заедно с другите говорещи. Какво синтезират? – Своята колективна форма на живот.

Следствие. Граматиката има смисъл като мрежа от форми на жизнени процеси.

‘Граматика–семантика’ като виртуално–реално. Граматиката има своя семантика и това е реалната осмисленост на виртуалната граматична форма. Различаването на граматика от семантика е относително. Това е следствие от относителността независимост на виртуалното от реалното.

Граматичните категории имат своя семантика в живи форми и процеси.

Реално граматиката е локална. Граматики, чужди на нашата, могат да поставят на мястото на подлога някакво наречие (японски), а на мястото на сказуемото – именна форма (китайски). В някои езици има падежи, а в други няма. Местната граматика е форма на координатната система на местния език (‘фонов език’ – Quine 1968).

Местната онтология е зависима от местната граматика. Граматиката очертава ‘онтологията’, в която мислят хората в езиковата общност. Тя задава категории от типа ‘субект–предикат’, ‘субект–копула–обект’; ‘име–глагол’, ‘лице–число–време’. Тези категории не са априорни, очевидни или по какъвто и начин фиксирани и използвани от всички езици по света. Местната ‘онтология’ е позицията, формата на описанията, които се правят в езика на местните хора.

Следствие. Няма универсална граматика.

## Референция

Остензията е корен на референцията.

Референция се нарича виртуално–реална отнесеност, осмисляне.

Референция е определяне на знака заедно с други знаци относно квалия, феномен, изпитвано. Без остензия – посочване на референта извън език – няма определеност в света. Без съотнасяне с други думи (понятия) няма определяне в речта.

Синтез на описание. Знаков синтез тук е синтез на знакова форма. Знаковите форми се синтезират от знаци и отношения между тях. Описанието е знаков синтез – разширено определяне във вид на реч или текст.



Дефиниция. *Дескрипт*: единица описание.

’Дескрипт’ е дума или символ със статус на елемент от местно описание на света. Дескрипът може да е местно понятие: ’дух’, ’тотем’, ’божество’; категория: ’битие’, ’същност’, ’идея’; научно понятие: ’енергия’, ’маса’, ’скорост’. Чрез групи дескрипти, достатъчно уникални, може да разпознае една култура.

*Комуникация – вътрешна и външна. Обмен на информация между езикови индивиди и общности.* Комуникацията е определена като игра (’езикова игра’ – Витгенщайн) с правила и употреба на език, не непременно разбираем извън тази игра.

Комуникацията съответства на движението в механиката. Тук то е пренос на информация, вместо пренос на енергия и вещество. В общуването приемаме, че информацията се предава пряко без изкривяване, докато не попаднем на неразбиране.

*Преводът е проекция.* Преводът е преизказ в друг език. Виртуално преводът е пренос на информация с преобразуване от един език към друг. Чисто виртуално информацията може да се пренесе от една кодова система към друга. Например едно и също число може да се запише в различни бройни системи. При това не се губи информация. Но естествените езици не са формализирани пълно. Следователно преводите между естествени езици не са определени пълно.

Аксиома 3. Езикът е координатна система, в която се определя знаковата форма и чрез нея реалния феномен.

Дефиниция 8. Виртуална проекция: Реално-виртуална отнесеност, проекция на смисъл в знак (на знак в друг знак чрез общ смисъл).

Следствие. Преводът е виртуална проекция.

Следствие. Преводът е преход от една координатна система към друга.

За естествените езици всеки превод променя информацията съгласно разликите в конкретните единици и правила. Правила за превод между различни граматика няма, но преводите са факт. Това се обяснява с реалната отнесеност.

Реална отнесеност/ относителност: определеност на моменти в жизнен процес, смисленост.

Информацията между естествените езици не може да се пренесе едно към едно. Оттук следва, че преводът реално е *проекция на смисъл в друг език*.

Преводът е пренос на смисъл. Но смисълът като жизнен процес е локален и не може да се пренесе. Смисълът се проектира в смисъл посредством *описване на жизнени процеси*.



## Виртуална проекция

Дефиниция 8. Виртуална проекция: Реално-виртуална отнесеност, проекция на смисъл в знак (на знак в друг знак чрез общ смисъл).

Думи, изказвания и описания се проектират от референтната си област в имагинерна област: крайно→ безкрайно, случайно→ необходимо, битие→ небитие. Понятие, отнасящо се към нещо налично, се проектира в полярно понятие, за което няма нищо налично.

*Трансценденция.* Виртуалната проекция спонтанно преминава през границите на валидност поради несъзнаване на човешката форма на описвания 'обективен' свят.

*Относителност на 'нещото'.* 'Това' е 'това' само по отношение на 'онова'. Без 'онова' няма 'това' (*Джуандзъ*). 'Небе' е 'пространство над земя', 'земя' е повърхност 'под небе'.

*Виртуалност на 'нещото'.* В израза на Хилари Пътнам: „Обектите' не съществуват независимо от концептуалните схеми. Ние разделяме света на обекти, когато въвеждаме една или друга схема на описание“ (Putnam 1981, 52).

Виртуална (знакова) относителност: определеност на знаци спрямо други знаци.

'Виртуална езикова относителност' е взаимна определеност между думи, изказвания и езици. Езиковата относителност е *виртуална* по отношение на *реалната*. Виртуално се определят отношения между думите и между думи и обекти. Определението е отношение в знакова система към друго определение. Думата в един език стои заедно с друга дума срещу обект, изречението стои заедно с друго изречение срещу феномен, описанието – заедно с друго описание срещу форма в света.

## Реална определеност и неопределеност

### Една реална форма е 'тази' спрямо друга.

Изпитването е безотносително, но аз съм аз само относно друг (ние относно другите). Хората сме хора относно другите същества. Животът е живот чрез преодоляване на смъртта.

Цветна-форма без звук, мирис, вкус и докосване се разтваря в 'сетивна форма', синьо без не-синьо се разтваря в светло, 'яркост' без тъмнина се разтваря в липса на светлина.

Следствие. 'Трансценденталният Аз', изчистен от 'емпирично отнасяне', е празен.

*Реалното е невиртуалното* живеене, светуване. Реалното не е 'езикът', нито 'светът' пред нас ('обективна реалност'). Реално е *живеенето-на-света*. Ние не живеем в свят, а живеем света.

*Синтез на смисъл.* Жизнените процеси са синтези на смисли относно ресинтеза на живата форма. Тези процеси осмислят виртуалните процеси.





Дефиниция 2. Синтез: свързване на отделни моменти в жизнен процес.

Нагласа.

Дефиниция 5. Реална позиция: момент-място на живеене като човешко същество: 'аз–тук–сега'.

Дефиниция: нагласа. Нагласата е 'ментален аспект' на позицията. Ние възприемаме, мислим и действаме в трайни форми.

Насочваме се избирателно към групи форми за възприемане, мислене и действие. Описваме света, общуваме с другите и действаме с несъзнатата настройка към форми на говорене и действие. Осъзнаваме избирателно и ситуативно, когато (ре)синтезираме смисли. За една нагласа са налице *очевидности* и *невъзможности*, в които тя очертава своите граници.

## Нагласи

'Очевидност' е приеманото за очевидно вярно, поради невидимост на неговата условност и зависимост от нагласи и граматика. Така Декарт приема за очевидно: „Мисля, следователно съществувам“. Изказът-очевидност обаче е оксиморон – очевидно е само очевидно-то, квалитата. „Аз съм в света“ е такава 'очевидност'. Тя лесно се разпада, ако направим анализ. Не откриваме аз като локализирано в света, не намираме граница между аз и свят, а намираме също, че са валидни: „Светът е независим от мен“. „Човек е дух (душа)–тяло“.

Инерция и инертност на нагласата. Позицията се запазва в покой или дрейф – тя не се променя без сила.

*Нагласите са инертни.* Нагласите са инертни аналогично на инертните маси. Айнщайн отъждествява тази инертна маса с гравитационната. Това е валидно и за езиковите феномени. Всеки изказ има 'инертност' по силата на нагласата и тя действа като невидима гравитационна маса, която изкривява езиковото пространство и така оформя траекториите на говорене и писане.

*Проекция на нагласата.* Ние проектираме визиите си за обекти, невидими в света и тези визии са моменти от нагласа. Християнинът вярва в невидимото тяло на Исус Христос, шаманът визуализира духовете като призрачни видения, ученият си представя като реални микро-частици, вълни и струни.

Дефиниция 8. Виртуална проекция: Реално-виртуална отнесеност, проекция на смисъл в знак (на знак в друг знак чрез общ смисъл).

'Субект–обект' е проекция на жизнен процес. Субект–обект като познавателна форма е проекция на жизнения процес в състояние на възприемане от тялото на външния относно него свят. Но това е само момент от активното живеене на света и от света-живот. Светът не е



външен за живота, а е оформен от живота. Субектът не е вътрешен за живота, а онова, което се ре-синтезира.

*Свободна нагласа – условие за разбиране и познание.* Свободната нагласа е осъзнатост на гравитацията на жизнените процеси. Осъзнаването е ограничено по обхват и не е гаранция за промяна на нагласата. Свободната нагласа е приемане на позиция със *съзнание за относителност*, виждане на позицията спрямо други позиции, определеност и съотнесеност. За свободната нагласа няма очевидности и всяко изказване е видимо като относително. В тази нагласа прогресира проумяването и описанието на 'другия свят' и с това на другия субект. Прогресира проумяването и описанието на 'своя свят' като отнесен към другите.

Принцип на реалната относителност:

## **Смисли и жизнени процеси**

### **Знак–значение–смисъл**

Реално информацията е смислена – синтез на решение на проблем, жизнен процес, 'път на живот'. Синтезът на смисъл в поле от различни възможности е определяне: отбор, проба-грешка-находка, решение, избор. Интенция на смислите е ре-синтезът на живот.

*Виртуалното определя живота*, за да го организира в условията на средата и в наличието на конкуренти и ко-хабитанти. *Виртуалното насочва* в правилната траектория – онази, в която живата форма се ре-синтезира.

*Виртуалното 'се носи' от реалното.* Виртуалното не съществува въвн от реалното – реалното е негов 'носител' и 'създател'.

*Значението е не-реално.* Чиста информация без вещество и енергия няма в света. В този смисъл виртуалното е не-реално. Това е като нереалност на отношения без отнасяни обекти.

### **Неопределеност на 'света' спрямо 'езика'**

*Реалното е неопределено относно виртуалното.* Светът не говори. Някоя форма в света не определя дума, която да я означава. Усещане, представа, възприятие, мисъл, са неопределени спрямо езика. Виртуално ентропията е шум, а реално – неопределеност на смисъл.

Не може да се извеждат логически твърдения от възприятията (Попър).

Тук става ясно какво е '*неизвестност на света*'. Светът поначало не е определен, не е известен, съ-общен. Из-вест-ното явно е изказано. Доколкото ние преживяваме чисто и



неопределено, без знание и език, светът е загадка. Именно тази неизвестност поддържа огъня на търсенията на 'обяснения на света'.

Неопределеност на 'езика' спрямо 'света'.

Езикът не е определен от света, в частност *не е отражение на света. Несравними са думи и квалити* (елементарни преживявания).

*Грамматиката не е детерминирана.* Не можем да изведем дадена местна граматика на естествен език от формите на живот в съответната общност. Това е следствие от неопределеността на света спрямо езика.

*Означаването е неозначимо. Няма знакова система, която да означаи самото означаване – отнасянето на знаците към квалитите.* Семантиката се развива в метаезик, в който феноменът е представен с име ('бял сняг') (Tarski 1944). Няма език, който да изкаже изказването на феномен – 'метаезикът' неизбежно изказва квалитите с имена, използвайки конвенционална или изкуствена граматика. Посочването на сетивна форма и казването на името ѝ също не избягва ситуацията – посочването е знак: 'ето това'.

*Сетивният свят не е конгруентен на описанието,* но именно той задава границите на описуемото. В него няма граматика, но именно неговата форма е извор на граматиката в нейните варианти. В него няма определеност, сравнима с определеността с думи, но именно квалитите задават хоризонта на думите. Няма едно описание на една група феномени, но хората от далечни култури винаги се разбират във възприятието си на природни феномени.

*Знак–значение–смисъл.* Значението се отнася към виртуалната дименсия и равнище на езика, а смисълът – към реалната отнесеност. В координатите на предложената теория и изследване тройката термини е преопределена така, че знакът не стои вместо своя референт, а го определя; значението не е същност, а само референция.

*Грамматика–семантика–прагматика.* Грамматиката е виртуално независима, но реално е семантично определена във формата на жизнен процес: някой – прави – нещо (SVO). Грамматичните категории имат свое семантично определение, но не се свеждат до семантика. Грамматиката и семантиката не са разбираеми във от прагматичния контекст – именно употребата на знаците в крайна сметка им придава смисъл и спектри от значения (Витгенщайн). Речта е извор на граматиката, а не се поражда от нея, както постулира Чомски. Да поставяме в основата на речта 'системата на езика', значи да вземаме виртуалното за реално.



*Няма универсална метафизика и онтология.* Дори за времето няма универсално понятие. Понятия и вярвания като Битие–Небитие, Абсолют–относително, Необходимо–случайно, Възможност–действителност са специфични, местни, локални.

*Няма определен свят, независим от езика,* преди и пред езика. Но има споделен свят на хората – техният живот. Езикът се намесва в света невидимо и много езикови понятия ни се струват същности.

Реална относителност има проекции на три нива на човешкия живот: индивид, общност, глобално човечество.

### **Локална реална относителност**

*Индивидуална реална относителност.* Реално речта е неотделима от дишането, движенията на гласните струни, устата и устните. Носената от речта информация сочи форма, състояние или правене. Изказването е жизнен акт, а не просто обмен на информация. Живата реч не стои срещу външен свят, а определя смисъл. Граматичната форма е адаптирана към общностния жизнен процес.

*Дескрипции, въпроси, експресии, преформации.* Във *Философски изследвания* (Wittgenstein 1953) се развива философия на езика като живот се отваря хоризонта за понятия като 'преформатив' (Джон Остин) – твърдение-действие: „решавам, заповядвам, каня...“. 'Локутивен акт' е казване на нещо със смисъл и референция. 'Илокутивен акт' е извършване на преднамерен езиков акт с определена конвенционална сила (Austin 1962). Тези понятия несъмнено представят жизнени комуникационни процеси.

*Общуването – 'гравитационно взаимодействие'.* Общуването е комуникация, разбрана чрез жив смисъл, в реална относителност. Общуването в смисъла на реалната относителност съответства на гравитационното и ускореното движение в механиката.

*Комуникационна кривина.* Комуникацията 'изкривява информацията' по силата на самото си осъществяване – ние разбираме другите *чрез собствения си опит*. В действителност *това не е кривина, а реалната линия на общуване* в едно 'неевклидово' пространство.

*'Гравитация'.* Езиците са реално отнесени към човешки жизнени процеси.

*Реалната комуникация не е информационен, а жизнен процес.* Реално комуникацията е енергиен процес – споделяме нагласи, емоции, мисли и координираме действия. Информацията е неподвижна – движи се структурирана енергия (например дискретни импулси). Информацията се осмисля навсякъде, където тя се приема за информация, пре-създава се. Получавайки смисъл, тя се 'изкривява', преминавайки от индивид към индивид, от общност към общност.

*Интерсубективна проекция.* Хората обменят не просто съобщения, а преживявания. Езикът само идеално (виртуално) е изказ на мисли или обмен на информация. Реално общуването не може да се извършва и наблюдава неутрално. В общуването ние синтезираме социално адекватни и приемливи за другите хора форми на изразяване и поведение, 'изкривяваме' индивидуални смисли така, че да синтезираме реален общностен смисъл.

Дефиниция 8. Виртуална проекция: Реално-виртуална отнесеност, проекция на смисъл в знак (на знак в друг знак чрез общ смисъл).

Собствената форма е отчасти социално проектирана, доколкото несъзнатите смисли се проектират в съзнати определения и се изкривяват от социално Его. *Интерсубективно проектирана форма* е онази част от индивидуална форма, която е резултат от виртуална проекция на чужди жизнени процес. Разбирането на изказ на другия е проектирана форма.

### **Глобална реална относителност**

При отчет на различията езиците са разбираеми, смислите са съобщими и светът е един за всички езици в една форма на живот – човешката форма.

Квалиите, еднакви за човешките индивиди, са 'гравитационни центрове' на езиковите феномени. Думите се оформят в полето на квалиите. Така произволно отдалечени езици се сходят към човешката форма.

Смисъл може да се създава и проецира навсякъде, където живее хора, по силата на човешката форма. Глобалността е поместеност на всички жизнени процеси и специално човешки култури на *планетата Земя*. Локалността е поместеност на общност спрямо другите общности на Земята. Реалната относителност позволява *определяне на света във всевъзможни езици и култури*. Аналогично на това 'общата относителност' в механиката позволява формулиране на законите на движението във всякакви – инерциални и неинерциални системи.

*Реалният превод 'пренася' смисъл, а не значение.* Реално преводът е трансмисия на смисъл, а не на думи или на граматика. Свеждането на превода до формална замяна на думи по правила го лишава от смисъл. Така се случва в компютърните преводи с програми за превод, въпреки че програмистите са приложили оптимално речниците и граматиките. Преносът на смисъл е проблематичен. Съгласно локалната реална относителност всяка общност създава и живее със собствени смисли, които могат да отсъстват в други общности. В този случай се прави проекция по аналогия и се описва жива ситуация.

*Неопределеност на превода.* Реалният превод не е пълен превод. Реалната комуникация между индивиди и общности никога не е пълно определяне на значения или смисли, ако се



изключи чисто формалното изчисление. Налице е *ентропия* – разминаване, изкривяване, аниhilация на смисли. Тази ентропия е плод на реда, в който живее всяка от общностите.

*Конкуренция на смисли.* В условията на множество индивиди и множество общности, между индивидите и общностите, е налице конкуренция за едни и същи ресурси за ре-синтез на живота. Жизнените процеси на общностите се пресичат и сблъскват. Животът на едни общности е несъвместим с живота на други общности. Ценностите на едни общности са несъвместими с ценностите на други.

*Крос-културно общуване.* Крос-културното общуване е размяна на смисли между индивиди от различни културни общности (местен–чужденец). То е неразбираемо от позиция на виртуалната относителност и релативизъм. Кроскултурно живеене, в което някой е чужденец, е напрегнато между локалните смисли на своята и чуждата култура. Но то е налице и подлежи на развитие, което потвърждава глобалния характер на езиковите форми, отнесени към човешката форма.